

- 13 Prefazione
Cristiana Freni
- 21 Introduzione
Martin Nkafu Nkemnkia

Parte I
Gli albori della comunicazione

- 45 L'Egitto arcaico e le prime forme di comunicazione
scritturale
Francesco Raffaele

Parte II
Lingue tra oralità e tradizione

- 117 Nota introduttiva sulle lingue africane
Alessandro Suzzi Valli
- 123 Le lingue minoritarie in Africa. Il rapporto tra lingua
materna e identità
Herrmann Jungrathmayr

- 141 Tradizione orale e trasmissione identitaria: La comunicazione integrale
Alessandro Suzzi Valli

Parte III
I contatti linguistici

- 171 Le lingue africane in contatto con le lingue Occidentali. Una riflessione sull'importanza della cultura nella traduzione
Raymond Siebetcheu
- 191 Una prima indagine sul francese parlato a Niamey
Oreste Floquet

Parte IV
La politica delle lingue minoritarie

- 211 L'impatto delle lingue africane sullo sviluppo socio-economico dell'Africa: effetti e prospettive
Martin C. Njoroge, Moses Gatambuki Gathigia
- 239 I codici della rivolta. Decolonizzazione della lingua e linguaggio della cultura nell'Africa indipendente
Barbara Cannelli
- 263 Lingua e identità: approccio all'educazione plurilingue nei casi di Mozambico e Tanzania
Susana Moreno Maestro, M^a Andrea Alejo Jara

Parte V
Il messaggio nel suono

- 307 Suono e parola dei tamburi parlanti (tam-tam parleur)
Felix Amani

Parte VI
La comunicazione dei media

- 329 Radio in Ruanda, guerra e pace
Armella Muhimpundu
- 351 Violenza e critica sociale nei video nigeriani di
Nollywood
Alessandro Jedlowski

Parte VII
Le nuove tecnologie

- 381 I Le basi dell'ICT4D e l'evoluzione del rapporto tra
tecnologia, comunicazione e sviluppo
Giuliano Luongo
- 393 Sudan goes Digital. Il problema della gestione della re-
putazione sul web
Tonia Limatola
- 405 Ringraziamenti
- 407 Note biografiche sugli autori